

ВЕДОМСТВО АРАЛЫК ДИССЕРТАЦИЯЛЫК КЕҢЕШ

Д 10.02.200

*Көл жазма укугунда*

УДК 413:415.6:494.3(575.2)

**КАРГАЛДАЕВА АЛМАГУЛ АБДЫШЕВНА**

**Кыргыз тилинде мезгилдик ( temporалдык) маанини түйнүрүүчү  
тил каражаттары**

Адистиги : 10.02.01 Кыргыз тили

Филология илимдеринин кандидаты илимий  
даражасын алуу учүн жазылган диссертациянын

**А В Т О Р Е Ф Е Р А Т Ы**

Бишкек - 2003

Диссертация К.Тыныстанов атындагы Ысык-Көл мамлекеттік университетинин кыргыз тил илими кафедрасында аткарылды.

**Илимий жетекчи:** Филология илимдеринин доктору Б.Ш.Усубалиев.

**Расмий оппоненттер:** ИУА нын корреспондент-мүчөсү, филология илимдеринин доктору, профессор А.Турсунов.  
Филология илимдеринин кандидаты, доцент И. Абдувалиев.

**Жетектөөчү мекеме:** Жусуп Баласагын атындагы Кыргыз Улуттук университетинин кыргыз тил илими кафедрасы.

Иш 2003-жылы 25-апрелде saat 10-00 до

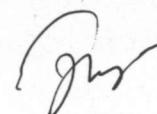
Филология илимдеринин доктору (кандидаты) даражасын ыйгаруу боюнча  
Ведомство аралык Д. 10. 02. 200 диссертациялык кеңештин жыйынында корголот.

Дареги: 720071, Бишкек шаары, Чүй проспектиси, 265<sup>a</sup>.

Диссертация менен Кыргыз Республикасынын ИУАсынын Борбордук илимий китеңканасынан таанышууга болот.

Автореферат 2003-жылдын \_\_\_\_\_ жөнөтүлдү.

Диссертациялык кеңештин  
окумуштуу катчысы, филология  
илимдеринин кандидаты



Г. З. Жамашева.

## Иштин жалпы мүнәздөмөсү

**Теманын актуалдуулугу.** Адам баласынын жашоо-тиричилигин убакыт жана мейкиндиксиз элестетүүгө мүмкүн эмес. Бул эки категория объективдүү чындык кубулушунун негизги бирдиги катары адам баласынын жашоосунда зор мааниге ээ. Адамзаттын жашоо-тиричилиги бардык тараптан мезгилге байланышкандыктан, убакыттын объективдүү табияты жана анын адам баласынын аң-сезиминде чагылышы жөнүндөгү маселе изилдөөчүлөрдүн көнүлүн дайыма өзүнө буруп, ар түрдүү өнүттө иликтенип келет.

Убакыттын аң-сезимде чагылышы тил аркылуу туюндурулгандыктан, ар бир улуттук тилде мезгил категориясына тиешелүү тил каражаттары бар. Бул маселе тил илиминин негизги бөлүмдерүндө - лексикада, морфологияда, синаксисте изилденет.

Тил илиминин кийинки жылдарда ар тараптан өнүгүшүнүн жана илимий - теориялык жактан бекемделишинин негизинде ар түрдүү системалардагы тилдердин өзгөчөлүктөрүнө жараша мезгилди туюнурган тил каражаттары изилдөөгө алынган жана алынууда. Алсак, тилдин ыкчам өнүгүшүнө жараша, сөз болуп жаткан маселенин бир катар өзгөчөлүктөрүн жаңыча көз карашта, жаңы багытта териштирген эмгектер орус тил илиминде жана түркологияда бар. Бирок бул эмгектерде темпоралдык тил каражаттары ез ара тыгыз байланышта каралbastan, ар бириң жекече иликтөөгө көнүл бурулгандыгын да айта кетүү абзел.

Бүгүнкү күндө лингвистикада темпоралдык тил каражаттарын комплекстүү түрдө кароого көнүл бурулуп жатат. Мындај жалпылап иликтөө мезгилди туюнурган тилдик бирдиктердин аналогиялык, семантикалык милдеттерин, ар кандай денгээлдеги тилдик кубулуштардын байланыштуулугун жана бири-бирине тийгизген таасириң ачып берүүгө өбелгө түзмөкчү.

Бул жерде убакыт, мезгил тил каражаттарына байланыштуу дагы төмөнкүдөй эки жагдайды атايын белгилей кетүү жөн: 1) Убакыт, мезгил тил каражаттарын иликтөө аркылуу биз тил тарыхына барып такалабыз, т.а. мындай иликтөө тил каражаттарынын өнүгүш мыйзам ченемдүүлүгүн ачып берүүгө, бул аркылуу кайсы бир деңгээлде тил тарыхын тактоого көмөктөшөт; 2) «Ар түрдүү тилдер деген – бул бир эле нерсенин ар түрдүү белгилениши эмес, бул-ошол нерсени ар башка көрүү...» ( В.Гумболт ) экендиги белгилүү. Демек, кыргыз тилиндеги убакыт, мезгил тил каражаттары кыргыз элинин дүйнө кабылдоо, дүйнө тааным өзгөчөлүгүн да ачып берет, б.а. аталган проблема бир гана лингвистикалык эмес, этнологиялык (адам таануу) маселе да болуп саналат.

Кыргыз тил илиминде темпоралдык тил каражаттарын жогоркудай ар тараптуу иликтөөгө арналган бир да эмгек жок, деги эле бул маселе кыргыз тили илиминде алигиче атайы иликтөөгө алына элек. Демек, биздин диссертациялык ишибиз сөз болуп жаткан маселени атайын иликтөөгө алган алгачкы изилдөө болуп саналат. Аңдыктан кыргыз тил илиминде күнүмдүк жашоо-турмушубузда колдонуп жүргөн убакыт бирдиктерин, мезгилдик маанидеги сөздөрдү, фразеологизмдерди, сөз айкаштарды, кызматчы сөздөрдү биринчи жолу илимий деңгээлде комплекстүү иликтөөгө алуу илимий эмгегибиздин актуалдуулугун далилдейт.

**Иштин максаты** - кыргыз тилиндеги темпоралдык тилдик каражаттарды комплекстүү түрдө системага салуу; алардын семантикалык, синтаксистик, функционалдык жана структуралык өзгөчөлүктөрүн конкреттүү материалдардын негизинде ачып берүү.

Бул максаттарды жүзөгө ашыруу учун төмөнкүдөй **милдеттер** коюлат:

- кыргыз тилиндеги темпоралдык маанини туюнтурган лексикалык бирдиктерди лексикалык-семантикалык топторго бөлүү;
- ар бир семантикалык топтогу убакыт бирдиктерин синхрондук жана диахрондук жактан иликтеп, этимологиясын аныктоо;

- убакыт бирдиктерин текстеш жана текстеш эмес тилдердеги убакыт бирдиктери менен салыштыруу аркылуу кыргыз тилинде колдонулуш абалын так көрсөтүү;
- кыргыз тилиндеги мезгилдик мааниге ээ болгон фразеологизмдерди фразеосемантикалык топторго бөлүү ;
- темпоралдык фразеологизмдердин синтаксистик кызматын аныктоо жана синонимдеш фразеологизмдердин ез ара жалпылык, айырмачылыгын ачып берүү;
- темпоралдык фразеологизмдердин образдуулук, экспрессивдүү-эмоционалдуу касиеттерин көрсөтүү;
- мезгилдик катыштагы эркин сөз айкаштарынын лексика-морфологиялык жана структуралык, синтаксистик өзгөчөлүктөрүн иликтөө;
- убакытты туюнтурган конструкцияларды синтаксистик байланыштын түрлөрүнө карай топторго бөлүштүрүп, ар биринин өзгөчөлүгүн иликтөө;
- структуралык моделдердин негизинде темпоралдык катыштагы атоочтук жана этиштик конструкцияларды изилдөө;
- жандоочтор жана жардамчы атоочтор менен айкашып, мезгилдик конструкцияны уюштурган сөз айкаштарынын лексика-морфологиялык жана структуралык өзгөчөлүктөрүн аныктоо .

**Иштин илимий жаңылыгы** - диссертациялык иште кыргыз тилинде биринчи жолу темпоралдык тил каражаттарына илимий изилдөө жүргүзүлүп жаткандыгы, ушундан улам лексикалык, фразеологиялык жана синтаксистик деңгээлдеги мезгилдик маанидеги тилдик каражаттар атайын системага салынып, алардын семантикалык, грамматикалык өзгөчөлүктөрүнө арналган орчуундуу маселелер илимий чечилишке ээ болгондугу менен шартталат.

**Илимий ишти изилдөө каражаттары.** Диссертациялык ишти изилдөөдө убакыт, мезгил маселесине арналган философиялык, психологиялык, тарыхый жана лингвистикалык илимий макалалар, монографиялар, мезгилдик басма сөз

материалдары, диссертациялар, сөздүктөр, кыргыз ақын-жазуучуларының чыгармалары колдонулду.

**Илимий иштин изилдөө методдору.** Темпоралдык тил каражаттарына арналган илимий иште семантикалык жана грамматикалык байкоо, сыпаттама методу пайдаланылды. Ошондой эле башка текстеш тилдерге салыштыруу жүргүзүүнүн негизинде тарыхый – текстештирме методу да колдонулду.

**Илимий иштин теориялык жана практикалык мааниси.** Илимий ишти изилдөөдө чыгарылган илимий–теориялык жыйынтыктарды, табылгаларды кыргыз тилинин лексикасына, тарыхына жана кыргыз таанууга байланыштуу жалпы теориялык маселелерди теришириүүдө пайдаланса болот. Муну менен катар кыргыз лексикологиясы, фразеологиясы жана синтаксиси, кыргыз тилинин тарыхы, кыргыз таануу боюнча окуу китептерин, окуу куралдарын, методикалык иштөмөлдерди түзүүдө да кенири колдонулмакчы. Мындан сырткары, диссертациядагы фактылык материалдар, теориялык жоболор жогорку, атайын жана орто мектептерде лексикология, синтаксис, стилистика жана тил тарыхы өндүү предметтерди окутууда чоң көмөк көрсөтөрү шексиз. Акырында диссертациянын материалдары түшүндүрмө, фразеологиялык жана этимологиялык сөздүктөрдү түзүүдө да чоң жөлөк болмокчу.

**Апробациялоо.** Диссертациялык иш боюнча илимий макалалар Кыргыз Республикасынын ИУАнын жана К.Тыныстанов атындагы ҮМУнун, Ж.Баласагын атындагы КУУнун чыгарган илимий жыйнактарында, күндөлүк басма сөздөргө жарыяланган. Ошондой эле изилдөөдөгү айрым маселелер Кыргыз Республикасынын ИУАнын Тил илими институту тарабынан уюшулган мамлекеттик тилдин 10-жылдыгына жана БГУнун алдындагы Үзгүлтүксүз билим берүү институту тарабынан уюшулган эл аралык илимий-практикалык конференцияларда окулган докладдарда чагылдырылды.

**Иштин курамы.** Диссертациялык иш киришүүдөн, эки главадан жана корутунду бөлүктөн турат. Иштин аягында пайдаланылган адабияттардын тизмеси берилет.

Киришүүдө теманын актуалдуулугу, илимий жаңылыгы жана теориялык, практикалык маанилери аныкталып, пайдаланылган методдор жана булактар жөнүндө айтылат.

Биринчи главада (“Кыргыз тилиндеги убакытты туюнтурган лексикалык каражаттар”) кыргыз тилинин лексикалык катмарын түзгөн мезгилди туюнтурган убакыт бирдиктеринин лексикалык-семантикалык топтору иликтөөгө алынды.

Лексикалык-семантикалык ыктын негизинде убакыт бирдиктерин туюнтурган тилдик каражаттар төмөнкүдөй тематикалык топторго бөлүштүрүлүп, ар бири өзүнчө мүнөздөлөт:

1. **Кылым.** *Кылым* сөзү кыргыз тилине араб тилинен, араб тилине грек тилинен киргендиги белгилүү түрколог К.Юдахиндин «Кыргызча-орусча сөздүгүндө» белгиленген. *Кылым* лексемасы кыргыз тилинде төмөнкүдөй маанилерди туюнтурат:

1.Кылым. зат: Жұз жыл, жұз жылдык мезгил. Мен өскөмүн уруш күрөш жылында, Мен өскөмүн жысырманчы *кылымда* (Ж.Турусбеков). 2. Дүйнө, бүт дүйнө жұзу. Мындей сонун тәңчилик *кылымда* мурун болбогон (Токтогул). Кыргыз қыпчак эл турмак, *кылымга* жетти даңазан («Курманбек») [“КТТС”].

*Кылым* сөзү кыргыз тилине араб тилинен кабыл алынып, тыбыштык турпаты, семантикасы боюнча өзгөрүүгө учуралган. Бирок бул жерде *кылым* сөзүнүн жүз жылдык *убакыт* деген так мааниси качан жана эмненин таасиринде пайда болгон деген суроо туулбай койбойт. Биздин оюбузча, бул маани орус тилинин таасири менен кийинчөрэек пайда болгон. Тактап айтканда, орус тилиндеги жүз жылдык мезгил деген түшүнүктү туюнтурган *век* сөзүн

түүндүрүүда *кылым* сөзү колдонулган, же *век* сөзү кыргызчага *кылым* деп которулган да, ал семантикалык жактан жалпы өзгөрүүгө учураган.

**2. Жыл аттары.** Борбордук Азия жана Чыгыш өлкөлөрүндө 12 циклдүү жыл аттарын жаныбарлардын аты менен атоо кеңири тараган. Анда жыл аттары сан көрсөткүчтөрү аркылуу берилбестен, атайын бир иретке келтирилген 12 айбанаттын аты менен түүндүрүлат. Он эки жыл толук айланган соң, он үчүнчү жылдан баштап, ошол эле иреттеги жаңы цикл башталат. Бул система, биздин заманга чейин эле пайда болуп, бүгүнкү күнгө чейин жашап келген деп божомолдоого болот. Буга мындаи маалыматтардын V-IX кылымдарга таандык көп элдерде, анын ичинде кыргыз элинин жазма эстеликтеринде да, сакталып калғандыгы күбө.

Ошондой эле бул пикирдин тууралыгын төмөнкү окумуштуулардын ойлору да тастыктайт. Алсак, окумуштуу И.В.Захарова Е.Шавандын эмгегине таянуу менен жогоркудай бүтүмгө келип, өз оюн Тан династиясынын жазууларындагы төмөнкү эскерүү менен бекемдейт: «Кыргыздар жылды 12 жаныбардын аты менен аташат» [И.В.Захаров].

Элибиздин бай тарыхын чагылдырган Орхон-Енисей жазма эстеликтеринде да он эки жылдык жыл сүрүүгө байланыштуу маалыматтар чагылдырылган.

Жыл атальштары тууралуу кыргыз илимпоздорунун ичинен Б. Солтоноев көңүл буруп, иликтөөгө алган. Ал өз эмгегинде жаныбарлардын аттарынын жыл аттарын түүндүрүп калыш себебин бул аттар белгилеген айбанаттардын кайсы бир касиет-сапатына, адам турмушундагы маанисине, пайдалуулугуна, ал жаныбарларга карата элдин көз карашына, ниет-тилек, ырым-жырымдарга байланыштуу карайт. Алар төмөнкүдөй иретте жайгаштырылган: Чычкан жылы, Уй жылы, Барс жылы, Коён жылы, Улуу (ажыдаар) жылы, Жылан жылы, Жылкы жылы, Кой жылы, Мечин (маймыл) жылы, Тоок жылы, Ит жылы, Донуз жылы [Б. Солтоноев].

Он эки жаныбардын аты менен түүндүрүлгөн жылдардын кайталанышын түрк жана монгол тилдеринде да *мүчөл* деп аташат. Мүчөл адамдын 13, 25, 37, 49, 61, 73, 85, 97 жаш курактарына туура келет. Биринчи мүчөл 12 жаштагы кези эмес, 13 жаштагы курагына туура келишин кыргыздар адамдын курсакта жатканын кошуп эсептөөгө байланыштырып түшүндүрөт.

**3. Жыл мезгилдери.** Адам баласы байыркы замандан тартып эле өздөрүнүн жашоо - тиричилигин жыл мезгилдерине ылайыктап жургүзүүгө аргасыз болушкан. Ал эми мындаи муктаждык жаратылыштагы болуп туруучу өзгөрүүлөрдү байкап, ага жараша жашоо кечирүүсүн талап кылган. Мына ушул процессте адам баласы жаратылыштын белгилүү бир мезгил өткөндөн кийин кайталанып, кезектешип туруучу өзгөрүүгө учурал туралын баамдашкан.

Борбордук Азия жана Саян-Алтай тоолорунун аймагында жашаган байыркы түрк элдери бир жылды жылуу жана суук деп эки мезгилге гана бөлгөн. Алар жылдын алмашканын жерге көгөрүп чыккан чөпкө карата аныкташкан. Түркиянын кыштактарында жашаган элдер Кызырдын күнүнөн (23-апрелден) Касымдын күнүнө (26-октябрьга) чейинки мезгилди *йаз* (кыргызча жай) деп, ал эми Касымдын күнүнөн Кызырдын күнүнө чейинки мезгилди *кыш* деп түшүнөт [В.Гордлевский].

Жыл мезгилдерин мына ушундай бөлүштүрүү кыргыз элинде да болгондугун эл арасында айтылып жүргөн: «Алты ай жай бою жүрдү», «Алты ай кыш бою көрүшпөдүк» деген түрүктүү айтымдар, сүйлемдөр ырастап турат. Демек, мындан кыргыз эли да мурдагы кайсы бир учурда жылды жылуу жана суук деп алты айдан экиге бөлүп карagan деген бүтүмгө келсек болот.

Кыргыз тилинде жыл мезгилдерин түүндүргөн убакыт бирдиктери – *жаз*, *жай*, *күз*, *кыш*. Кыргыздар байыртан эле Үркөр жылдызына карап мезгилдердин өзгөрөрүн байкап, аба ырайынын эң суук мезгилиниң *кыши чилдеси*, ысык мезгилиниң *жай чилдеси* деп аташкан.

*Чилде-* фарс тилиндеги «чиля» деген сөзүнөн алынган. Кыргызча *кырк* күн деген мааниге ээ. Мисалы: *Жай чилдеде* каржалган чапкынчылар кайрадан тыныгууга токтойт (Т. Касымбеков).

*Чилде* сөзү бүгүнкү күндө полисемиялык касиетке ээ, тактап айтканда, ал «өтө суук мезгил, өтө ысык мезгил» деген карама-каршы маанилерди туондурат. Анын мындаи касиетке ээ болушу *чилде* сөзүнүн карама-каршы маанидеги *жай*, *кыш* сөздөрүнүн экөө менен бирдей айкалышып айтылгандыгында.

Ошентип, *чилде* сөзү карама-каршы маанидеги сөздөрдүн (*жай*, *кыш*) экөө менен тен бирдей айкашып айтылгандыктан, ал өзүнүн түпкү маанисинен ажырап, *өтө* деген маанини туондуруп калган.

**4. Ай аттары.** Дүйнө жүзүндөгү ар түрдүү калктардын айды атоо салты ар башка. Алардын ичинен кыргыз эли да байыртадан тартып бир жылдагы айларды 12гө бөлүп, ар бирине өзүнчө ат берген. Ай сайын жаңырган асмандағы айга өз-өзүнчө ат коюунун да олуттуу себеби бар. Алардын бири-бирине окшошпогон өзүнчө мунезү, өзгөчөлүктөрү болот. Ушул себептен элде: «Ар жылдын заты башка, ар айдын аты башка» деген накыл сөз айтылып жүрөт.

Илим-билим өнүккөнгө чейин, башкача айтканда, Октябрь революциясына чейин кыргыз элинде туруктуу календарь болбогон. Алар ар түрдүү календарлык системаны пайдаланышкан. Жогоруда айтылгандай, кыргыз эли Ай календарын да, Күн календарын да катар эле колдонуп келген. Ар бир эл, ар бир улут өз жашоо ынгайына, турмуш шартына жана жашоо-тиричилигине байланыштуу айларга ат берген. Байыртадан бери эле мал чарбасы, мергенчилик менен кесип кылган кыргыз эли, жогоруда белгилегендей, жылды 12 айга бөлүп, ар бирин өзүнчө атагандыгын тилдик жана этнографиялык материалдар далилдеп турат. Айларга ат берүү аңчылык доордон тартып жүргүзүлсө керек деген божомолду окумуштуулар С.М. Абрамзон, В.В.

Бартольд, В.В. Радлов, А.А. Самойлович, К.К. Юдахин, Б. Солтоноевдердин эмгектеринен да кездештиребиз.

Кыргыздардын чарбачылык турмушунда аңчылык байыртадан тартып чоң роль ойноп келгендигин жана айга бүткүл кийикти киргизип ат бергенине караганда аны аңчылык доордон баштап жүргүзсө керек деген ойду Б. Солтоноев айтат: “*Куран* деп кыргыз эликтин текесин айтат. Элик сентябрда (Тогуздун айы) жүгүрүп жана токтолот. *Жалган* куранда жаңыдан бала түйүлөт. Бооз кысыры жалган, арсар чагы. Ошол себептен *жалган* куран дейт” [Б.Солтоноев].

Ал эми окумуштуу К. Сейдакматов жогорудагы окумуштуулардын пикирине окшошпогон вариантты сунуш кылат. Ал айлардын атальышын астрономияга байланыштырып, тактап айтканда, Үркөр жылдызынын Ай менен тогошуусун негиз кылыш алат да, өз календарын сунуш кылат:

1. Тогуз тогоол	Январь
2. Жети тогоол	Февраль
3. Беш тогоол	Март
4. Уч тогоол	Апрель
5. Бир тогоол	Май
6. Баш оона	Июнь
7. Аяк оона	Июль
8. Жалган куран	Август
9. Чын куран	Сентябрь
10. Бугу	Октябрь
11. Кулжа	Ноябрь
12. Теке	Декабрь [К. Сейдакматов].

Тогоол – араб сөзү, кыргызча *жолугушуу*, *беттешүү*, *бетине* – *бет болуу* дегенди түшүндүрөт. Үркөр менен Айдын мандайлашуусу, жолугушуусуна байланыштуу. *Беш тогоол* – марттын экинчи жартысы менен апрелдин биринчи

жартысы. Беш тогоол өтпей бел чечпейт (накыл). Ушул ай-мал чарбасы үчүн өтө коркунучтуу. Чөп түгөнүп, мал арыктап турган маал. Бул айда кыргыз малын колдо багып, аны менен алек болуп, бел чечип да жатып уктабайт [К.Карасаев].

Кыргыз тилиндеги 12 ай атальшын туундурган лексемаларды иликтөөнүн негизинде төмөнкүдөй корутунду чыгарууга болот.

Диалектилік өзгөчөлүктөргө жана коншулаш жашаган калктардын таасири менен эл ичинде ар кандай ай атальштар тарагандыгын байкоого болот. Бул тууралуу басма сөз беттериндеги материалдар күбө боло алат. Ал эми эски элдик ай аттары бүгүнкү күндө дүйнө жүзү расмий мүнөздө колдонуп жүргөн ай аттарынын кайсы атальшка туура келери чечилбей келген маселелерден. Бул тууралуу окумуштуулардын ар түрдүү пикири азыркы учурда чаржайыттыкка алып келүүдө.

Бүгүнкү күндө басма сөздө жана эл агартуу тармагында айлардын атын кыргызча атоо боюнча эки вариант кеңири колдонулуп жүрөт.

I. Окумуштуулар С.М.Абрамзон, В.В.Радлов, К.К.Юдахин жана К.Карасаевдердин варианты:

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Учтүн айы – январь   | 7. Теке – июль             |
| 2. Бирдин айы – февраль | 8. Баш оона – август       |
| 3. Жалган куран – март  | 9. Аяк оона – сентябрь     |
| 4. Чын куран – апрель   | 10. Тогуздун айы – октябрь |
| 5. Бугу – май           | 11. Жетинин айы – ноябрь   |
| 6. Кулжа – июнь         | 12. Бештин айы – декабрь   |

II. Б. Солтоноев сунуш кылган вариант:

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1. Жалган куран – февраль | 4. Кулжа – май     |
| 2. Чын куран – март       | 5. Теке – июнь     |
| 3. Бугу – апрель          | 6. Баш оона – июль |

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| 7. Аяк оона – август       | 10. Бештин айы – ноябрь |
| 8. Тогуздун айы – сентябрь | 11. Учтүн айы – декабрь |
| 9. Жетинин айы – октябрь   | 12. Бирдин айы – январь |

Жогоруда ай аттарын атоо боюнча айтылган эки вариантты бирдей колдоно берүү башаламандыкка алып қелүүдө. Ошондуктан бирөөнү гана расмий түрдө кабыл алып, мектеп жашынан баштап кыргызча ай аттарын үйрөтүүбүз абдан зарыл. Биздин оюбузча, көпчүлүк окумуштуулар колдонгон биринчи вариантты кабыл алуу мақсатка ылайыктуу.

**5. Жума (апта) күндөрү.** Адам баласы алгач күн менен түндү эсепке алууда бир колдогу манжалардын санын көнүлгө түйүшкөн. Мындай ык-амал окумуштуулар арасында беш күндүк жума эсеби деген ат менен белгилүү. Кийинчөрөэк эки колдогу манжаларды кошуп, он күндүк жума эсебине өтүшкөн. Аны «чон жума» -деп аташкан [Л.С. Хренов, И.Я. Голуб].

Кийин бара-бара айдын жаңыруусу, толуусу жана кайра келип, жоголуу процессинин күн эсебине салыштырылыши, ошонун натыйжасында ай пайды болгондон тартып жарты абалына чейин жети күнгө, андан ары толгон мезгилине чейин дагы жети, андан соң айдын жарты абалына кайра келген мезгилге чейин дагы жети, андан кийин жок болуп кеткенге чейин дагы жети күнгө барабар экендигин үйрөнүшкөн. Башкача айтканда, эми адамдар күндерду ар бир жети күндүктөр менен санай баштап, айдын 4-7 күндүктөн турарын андап-баамдашкан. Азыркы жети күндүк жума эсебинин баштаты мына ошондон келип чыккан.

Жума сөзү араб тилинен келип кирген, кыргызча жыйна, чогулт, баары деген маанини туундурат. Ислам динин бекем туткан элдерде жума иш күнү эмес, кудайга сыйынуу күнү болгон.

Жети күнгө барабар убакытты билдириген жума сөзүнө синонимдик катышта *апта* сөзү да тилибизде кенири колдонулат. *Апта* деген сөз иран тилинен кабыл алынган, кыргызча жети дегенди түшүндүрөт. Бул сөз иран

тилинде *хафт* түрүндө колдонулат, ал кыргыз тилине кабыл алынганда, тилдин фонетикалык өзгөчөлүгүнө ылайык, сөз башынданың *х* тыбышы түшүп калған да, сөздүн аягынданың *фт* тыбышынан кийин үндүү тыбыш кошулуп айтылган. Мисалы: Карынын сөзүн капка сакта, өлүгүн *апта* сакта (Макал). Асмандын иреңи бузулуп, кар аралаш жаан башталып, *аптасына* көз ачырбады (Ч.Айтматов).

Бүгүнкү күндө оозеки кебибизде *апта* сөзүнө караганда *жума сөзү* кененирээк колдонулат.

Азыркы кыргыз тилиндеги апта күндөрүнүн *жума сөзүнөн* башкасы – иран тилинен кирген лексемалар: *дүйшөмбү*, *шайшемби*, *шаршемби*, *бейшемби*, *ишиемби*, *жекишиемби*. Булар кыргызча мынданай маанилерди туондурат: *Шамбе* – күн дегенди түшүндүрөт. Ал эми *йек дү, си, чар, панч-* бир, эки, үч төрт, беш сөздөрүнө *шембе* сөзүн кошуп айтуудан жогоркудай аталыш пайда болгон.

Эгер тарыхка кайрыла турган болсок, байыркы түрк тилдүү калктарда анын ичинде кыргыз элинде, айларды жети күндүк жумага бөлүштүрүп эсептөө болгон эмес. Бул ойду Махмуд Кашкаринин эмгегине таянуу менен айтып жатабыз. Ал өз эмгегинде XI қылымдардын Орто Азиянын түрк тилдүү калктарында жети күндүк убакытты жумага бөлүү болбогондугун жана анын чыгышына ислам дининин таасири бар экендигин айткан [Махмуд Кашкари].

**6. Күн-түн аралыгын туондурган убакыт бирдиктери.** Кыргыз элинде байыркы замандан тартып эле күн менен түндүн аралыгынданың мезгилди атайдын убакыт бирдиктери менен атоо салтка айланган. Азыркыдай saatтын жоктугунда байланыштуу убакытты асмандастыруу күнгө, жылдыздарга каралап аныкташкан.

Илим-билимдин өнүгүшүнө жана башка элдер менен болгон карым-катыштын таасири аркасында күн-түн аралыгынданың мезгилди saat менен өлчөп, аны *сүтка* деп атоо кыргыз элинде кийин эле пайда болгондукун атайдын деле далилдөөнү талап кылбайт.

Айрым бир учкай айтылган пикирлерди эске албаганда, күн-түн аралыгынданың мезгилди туондурган убакыт бирдиктери атайдын иликтөөгө алына элек.

Кыргыз тилинде суткадагы убакыт бирдиктери жөнүндөгү пикирди биринчи жолу изилдеген окумуштуу Б.Солтоноев болгон. Ал бул аралыктагы убакытты эмприкалык мүнөздө 33кө бөлгөн: 1) таң каракчы, 2) таң дүмпөйүү, 3) таң куланөөк, 4) таң кылайуу, 5) таң аппак атуу, 6) күн чыккан, 7) күн тоонун башына тийген, 8) күн көтөрүлгөн, 9) күн тегиз тийген, 10) шашке, 11) улуу шашке, 12) жалган түш, 13) чак түш, 14) түш кыя, 15) түш оогон, 16) сарт бешим, 17) кыргыз бешим, 18) алакөлөкө, 19) намаз дигер, 20) күн батар, 21) күн батканда, 22) бүрүл, киши таанышар-таанышпас, 23) эл аягы басыла, 24) намаз күптән, 25) тамак ичер, 26) тамакты текши ичкен, эл жатар, 27) эл текши жатканда, 28) уйкуга кирерде, 29) текши уктаганда, 30) түн ортосуна жакын, 31) түн ортосу, 32) түн ортосу оогондо, 33) таңга жакын [Б.Солтоноев].

Бул жерде атайды белгилей кетчү бир жагдай: Б.Солтоноевдин убакытты жогоркудай бөлүштүрүүсү кыргыз элине тегиз тарап, жалпы элдик мүнөзгө ээ болгон деген бүтүмгө келүүгө болбойт. Б.Солтоноев сунуш кылган вариант менен катар диалектилик өзгөчөлүктөрдү чагылдырган башка варианттарды да учуратабыз. Мисалы, К.Жетимишбаев жана Р.Масыракунов тарабынан түзүлгөн колдонмодо убакыт бирдиктери *маалдар* деп аталацца да, төмөнкүдөй иретте сунуш кылышат: 1) бүлбүл, 2) таң куланөөк, 3) таң атуу, 4) күн чыккан, 5) күн көтөрүлгөн, 6) күн текши тийген, 7) күн тийген, 8) шашке, 9) улуу шашке, 10) жалган түш, 11) чак түш, 12) түш оогон, 13) бешим, 14) алакөлөкө, 15) кеч бешим, 16) дигер, 17) күн батар, 18) күүгүм, 19) акшам, 20) ицир, 21) үрүүл, 22) бүрүүл, 23) күптән, 24) жатаар, 25) текши уйку, 26) түн ортосу, 27) түн ортосу оогон, 28) түн каракчы, 29) таң каракчы, 30) таңга жуук, 31) саар, 32) апак-шапак [К. Жетимишбаев, Р.Масыракунов].

*Таң апак-шапак болуу - таң жарык тартуу, таң агаруу. Апак-шапак* экөө төң эле араб сөзү. **Апак** - уфук деген сөздүн өзгөргөн түрү. Ал горизонт, көк жээк деген мааниде. **Шапак** - шафак деген сөздөн өзгөргөн, күн батаардагы, же күн чыгаардагы кызыгылт. Нөкөн болуштун жигиттери таң апак-шапак болуп, торгой чулдурай берген кезде Чүй суусун кечип өтүшүп, Чөмүштүн көлүнө жете келишти (Ш.Үметалиев).

Жыйынтыктан айтканда, кыргыз эли өзүнүн басып өткөн тарыхый жолунда күн-түн аралыгындагы убакыт бирдиктерин күнүмдүк турмуш тиричиликке байланыштуу белгилеп келишкен, башкача айтканда, бүгүнкү күндө так убакыт бирдиги катары колдонулган saatтын ордуна жогоркудай атальштарды пайдаланышкан. Ал атальштар тилибизде эки жол менен пайда болгон: 1) кыргыз тилинин төл сөздөрү, 2) башка тилден өздөштүрүлгөн сөздөр.

**7. Темпоралдык маанини туюнтурган фразеологизмдер.** Материянын жашоо формасы болгон убакытты туюндурууда фразеологизмдердин ролу чоң. Кыргыз тилинде *саат, күн, ай, жыл* өндүү убакыт бирдиктерин билдириүүдө курчап турган чөйрөдөгү кубулуштарды элестетүү жана образдуу кабылдоо аркылуу пайда болгон фразеологизмдер арбын.

Кыргыз тилиндеги темпоралдык маанидеги фразеологизмдер бүгүнкүдөй saatтын жана календардын жоктугуна байланыштуу мезгилди аныктоодо жана мүнөздөөдө колдонулган. Аларды семантикалык жактан 4 топко бөлүп кароого болот: 1) кыймыл-аракет аркылуу мезгилди туюнтурган фразеологизмдер; 2) табигат кубулуштарына, аба - ырайна байланыштуу фразеологизмдер; 3) чарбачылыкка, кесипчиликке байланышкан фразеологизмдер; 4) убакытка байланышкан айрым белгилер, касиеттер, сын-сыпаттар аркылуу мезгилди туюнтурган фразеологизмдер.

Мезгилди туюнтурган фразеологизмдер жалпы туруктуу сөз айкаштарына мүнөздүү болгон компоненттүүлүк, образдуулук, лексика-семантикалык

бирдиктүүлүк сыйктуу касиеттерге ээ. Мындай фразеологизмдер сүйлөм тутумунда көбүнчө мезгил бышыктоочтук милдетти аткаралат.

Кыргыз тилиндеги темпоралдык фразеологизмдерге синонимия маселеси да тиешелүү. Мезгилдик маанини туюнтурган фразеологизмдердин синонимдештиги, синонимдик катыштагы сөздөр сыйктуу мезгилдин түрдүү кырдаалын, мүнөзүн, аралыгын, составынын ар түрдүүлүгүн көрсөткөндүгү менен айырмаланат.

Кептин түрлөрүндө мезгилдик маанидеги синонимдеш фразеологизмдердин колдонулуш даражасы бирдей эмес. Алардын айрым варианты активдүү колдонулса, айрымдары пассивдүү, же болбосо такыр эле колдонулбай калгандыгы байкалат.

Кыргыз тили синонимдеш фразеологизмдерге өтө бай. Фразеологиялык синонимдер лексикалык синонимдерге караганда туруктуу келип, тилде узак убактан бери жашап келүүдө жана чыгыш теги жагынан байыркы кубулуштардан болуп саналат.

Экинчи главада (“Кыргыз тилиндеги мезгилдик катыштагы конструкциялар”) темпоралдык катыштагы атоочтук, этиштик конструкциялар жана жандоочтордон, жардамчы атоочтордон түзүлгөн мезгилдик конструкциялар структура-семантикалык жана морфология-функционалдык жактан иликтөөгө алынды.

Кыргыз тил илиминде да башка түрк тилдери сыйктуу эле мезгилдик маанидеги сөз айкаштарынын багындыруучу түгөйү, өзөгү атооч сөз түркүмүнөн уюшулат. Алардын көпчүлүгү мезгилдик мааниси бар *кылым, жыл, ай, жума, күн, saat* сыйктуу зат атоочтордон турат. Ал эми багының түгөйлөр морфологиялык түрдүү топторго киргөн сөздөрдөн болот. Багындыруучу түгөйү убакытты туюнтурган зат атоочтордон уюшулган мезгилдик катыштагы сөз айкашы синтаксистик байланыштын негизги түрү болгон ыкташуу жолу аркылуу байланышат. Багындыруучу түгөйү мезгилдик

зат атоочтордон түзүлөт, ошондой эле багыныңкы түгөйү ат атооч, сын атооч, сан атооч, мезгил тактоочтордон турат. Мезгил тактоочтор семантикалык бир канча топторго бөлүнөт.

Атоочтук башкаруу маселеси түркологияда А.Н.Баскаков, М.Б.Балакаев, Е.Н.Убрытова, А.Н.Кононов, А.Турсунов ж.б. тарабынан иликтөөгө алынган. Ал эми темпоралдык маанидеги башкаруу жолу аркылуу жасалган атоочтук сөз айкаштарына карата пикирлер М.Томанов жана К.Д. Шадманкуловалардын эмгектеринде жолугарын айтууга болот. Бул маселе тууралуу кыргыз тилинде атайын изилденип, системага салынган эмгектер жокко эссе.

Мезгилдик катыштагы атоочтук конструкция башкаруу жолу менен байланышууда көбүнчө барыш, жатыш жөндөмө формалары аркылуу тутумдашат. Ал эми багындыруучу түгөйү көпчүлүк учурда убакыт бирдиктерден, б.а. зат атооч сөздөрдөн түзүлөт. Айрым учурларда багындыруучу түгөй катары абстрактуу сынсыппатты, ал - абалды туюндуруган сын атоочтор да колдонулат: 1) *Мамажан он жылга кесилип, Шиберге бара жатат* (К.Жантөшев). 2) *Түнкү жсаанды, бороонду кышта* биз да ошол сокур Самат менен бирге болобуз (Б.Сарногоев).

Багындыруучу түгөйү этиштен турган сөз айкаштары мезгилдик катыштагы сөз тизмектерин уюштурууда тилибизде негизги каражат болуп саналат. Мындай сөз айкаштар ар түрдүүлүгү жана буга ылайык, убакыттын ар түрдүү семантикалык оттенокторун туюндуруу мүмкүнчүлүгүнүн молдугу менен айырмаланат.

Этиш табиятынан кыймыл-аракеттин ар түрдүү кырдаалын билдириүү менен, анын мезгилини (болуп өткөндүгүн, же болуп жаткандыгын, же боло тургандыгын) туюндура ала турган касиетке да ээ. Демек, багындыруучу түгөй катары келген этиш сөздү мезгилдик катыштагы сөз айкаштарын уюштурууда негизги булак катары кароого болот: Дагы бир жума жаан жаабаса, алааматка туш болобуз (А.Стамов).

Мезгилдик катыштагы этиштик сөз айкашын уюштурууда бардык этиштер активдүү катыша албайт. Булардын ичинен динамикалык кыймылды, же ошого байланыштуу кандайдыр бир кубулушту туюндурган этиш сөздөр гана активдүү катышат. Ушундан улам этиштик сөз айкаштары жөнүндө кеп болгондо атайын морфологиялык формалардын жардамысыз жасалган, башкача айтканда, сөздөрдүн орун тартиби жана кыйыр жөндөмө мүчөлөрдүн жардамы аркылуу уюшулган сөз айкаштары тууралуу гана айтууга болот. Буга ылайык, мезгилдик катыштагы этиштик сөз айкаштарын да ыкташуу байланышы жана башкаруу байланышы менен уюшулган мезгилдик катыштагы этиштик сөз айкаштары деп экиге бөлүп кароого туура келет: 1) *Эртели-кеч* көл жээгине *келип* күн батышты карай үмүтүм үзүлбөйт (Б.Жакиев). 2) *Айсалкын* эл узагандан кийин үй ичин жыйыштырып, казан-аяктарын иреттештирип, *кеч күүгүмдө бошоду* (З.Сооронбаева).

Ыкташуу жолу менен байланышкан сөз айкаштарынын багыныңкы түгөйү көпчүлүк учурда мезгил тактоочтордон турат. Алар өз ара семантикалык бир нече топторго бөлүнөт. Мындай сөз айкаштар чакчылдар, тактоочтук кызматтагы сурاما ат атооч, сыпат маанидеги тактооч жана айрым учурларда сан атооч сөздөр менен тизмектешет: *Таңга жуук* кар аралаш бурганак сокту (Э.Турсунов).

Темпоралдык катыштагы этиштик конструкциядагы этиштик башкаруу этиш сөздүн лексика - семантикалык касиетине байланыштуу болот, б.а. алардын өтмө же өтпөс этиштер экендиги менен аныкталат. Башкаруу аркылуу уюшулган мезгилдик катыштагы конструкциянын багындыруучу түгөйү катары көбүнчө өтпөс этиштер келет да, анын багыныңкы түгөйлөрү мезгил семантикасындагы, негизинен, жатыш жөндөмө формасындагы мезгил зат атооч, атоочтуктар аркылуу уюшулат: 1) *Жаз айында* ата-бала аңчылыгын кооп, жер *айдашты* (К.Баялинов). 2) Чынында элэ *жалган* куран айы ортологондо көл өрөөнүн калдайган кара булат *каптады* (Кыдыр аке).

Кыргыз тилинде темпоралдык катыштагы сөз тизмектерин уюштурууда жандоочтор активдүү колдонулат. Алар грамматикалык ар кандай формадагы толук маанилүү сөздөр менен тизмектеле келип, мезгилдик маанини туюндурат. Бирок мезгилдик катышты уюштурууда жандоочтордун баары эле өздөрүнүн семантикалык табияты боюнча бирдей эмес, б.а. алардын айрымдары (*сайын, илгери, мурун, кийин, соң, замат*) синтаксистик катыш мүнөзү боюнча моносемиялуулугу, кыймыл-аракетке карата, негизинен, темпоралдык гана катышта колдонулушу менен айырмаланат. Ошондуктан мындай жандоочтор кандай гана сөздөр менен айкашпасын, мезгилдик маани берип турат: 1) *Эртеден бери асманды* конур булат *каптап*, бирде нөшөр төкчүдөй уолгуду (Т.Сыдыкбеков). 2) *Буга дейре* бабабыз Манас баатыр жөнүндө оозеки *эшилгенбиз* (Т.Сыдыкбеков).

Ал эми *бою, бойдон, ары, бери, чейин, дейре, менен, баштап, тартып* деген жандоочтор синтаксистик катыш мүнөзү боюнча полисемиялуу келет, б.а. алар мезгилдик катыштан сырткары сыпат, орун, объектилик катыштарды да уюштурат. Ошондуктан мындай кырдаалда бул жандоочтордун семантикасы эмес, алар менен айкашкан толук маанилүү сөздөрдүн мезгилдик семантикасы негиз болот: *Шашкеге дейре* эч жерге токтобой *жүргүштү* (Т.Сыдыкбеков).

Демек, кыргыз тилинде жандооч толук маанилүү сөз формасындағы темпоралдык катыштын уюшулушу төмөнкүдөй жоболорго негизделет: 1) жандоочтун семантикасына; 2) жандоочтор тизмектеле айтылган толук маанилүү атооч сөздөрдүн семантикасына.

Кыргыз тилинде мезгилдик конструкцияны уюштурууда 20дан ашык жандооч тилдик каражат катары колдонулат. Алардын көпчүлүгү бири-бири менен синонимдик катышты түзөт: *мурун- мурда- илгери; кийин- соң- ары; чейин- дейре; баштап-тартып* ж.б.

Кыргыз тилинде жандоочтор менен бирге кызматчы сөздүк милдет аткарған жардамчы атоочтор да мезгилдик катыштагы сөз тизмегин түзүүде

каражат катары колдонулат. Бирок тилибизде булардын саны көп эмес: 1) Ар бир айдын *башында* түгөлүбүз менен Коконго түшүп, таажынын алдында *таазим кылабыз* (Т.Касымбеков). 2) Ал жылы *май айынын ортосунда* бул оору *башталган эле* (Т.Сыдыкбеков).

Жардамчы атоочтор белгилүү бир топтогу сөздөр менен тизмектеле келип, белгилүү бир мезгилдик катышты туюндурган сөз айкашын жасай алат. Мындан учурда жардамчы атоочтор менен төмөнкү сөздөр айкашат: а) ай, күн аттары менен мезгилди билдириген сөздөр; б) абстрактуу маанидеги айрым зат атоочтор (*кайзы, кубаныч, убайым* ж.б.); в) абалды билдириген сөздөр (*тынчсыздануу, даярдык* ж.б.).

Темпоралдык катыштагы семантиканы *баш, алды, түш, ич, орто, ара* жардамчы атоочтору уюштурат. Алар мезгилдик семантиканы туюндурууда жөндөмө мүчөлөрүн кабыл альп, көпчүлүк учурда убакыт, мезгилди билдириген зат атоочтор менен тизмектешет: 1) *Өзгөрүштүн тушунда* Бийге жүрбө *кармалып* (Т.Молдо. 2) Ошол жылы *1975-жылдын башында* көтөрүлүш тоодон *башталды* (Т.Касымбеков).

Диссертациянын корутундусунда иште козголгон проблемалар кыскача жыйынтыкталды.

1. Убакыт, мезгилди туюнтурган сөздөрдүн тарыхынан //Кыргыз тили: кечээ, бүгүн жана эртең. Бишкек, 2000. -84-91-б.
2. Кыргыз тилиндеги ай аттары //Кыргыз тили жана адабияты. Каракол, 2001. - 59-64-б.
3. Мезгилдик маанини туюнтурган фразеологизмдер //Вестник Иссык-Кульского университета. Каракол, 2001. -206-210-б.
4. Ыкташуу жолу менен байланышкан мезгилдик катыштагы атоочтук сез айкаштары //Непрерывное образование в новом информационном пространстве. Часть II. Бишкек, 2001. -529-537-б.
5. Кыргыз тилиндеги күн-түн аралыгын туюнтурган убакыт бирдиктери // Гуманитарные проблемы современности. Бишкек, 2002. -27-31-б.
6. Жума күндөрүн туюнтурган лексемалар //Социальные и гуманитарные науки. Бишкек, 2002. -113-115-б.
7. Кыргыз тилиндеги жыл аттары. //Ж.Баласагын атындагы кыргыз улуттук университетинин жарчысы. Б.: 2002. КУУ, -1 серия, -3-4 чыгарылышы. -301-303-б.
8. Темпоралдык катышты уюштурууда жандоочтордун тил каражаты катары колдонулушу //Ж.Баласагын атындагы кыргыз улуттук университетинин жарчысы. Б.: 2002. КУУ, -1 серия, -3-4 чыгарылышы. -181-184-б.

## АННОТАЦИЯ

### Кыргыз тилиндеги мезгилдик (темпоралдык) маанини туюндуруучу тил каражаттары

Диссертацияда кыргыз тилиндеги темпоралдык маанини туюндуруучу тил каражаттары лексикалык-семантикалык, фразеологиялык жана синтаксистик деңгээлде комплекстүү иликтөөгө алынды.

Изилдөөнүн кириш белүмүндө тандалып алынган теманын актуалдуулугу аныкталып, объектиси жана предмети, максат, милдеттери, теориялык жана практикалык мааниси көрсөтүлдү.

Диссертациялык иштин биринчи главасында тилибиздеги убакыт-мезгилди туюнтурган лексикалык бирдиктер, фразеологизмдер, алардын семантикалык топтогу убакыт бирдиктери синхрондук жана диахрондук өңүттө териширилип, айрымдарынын чыгыш теги аныкталды; текстеш жана текстеш эмес тилдердеги убакыт бирдиктерине салыштыруу аркылуу убакытты билдириген тилдик каражаттардын кыргыз тилиндеги абалы көрсөтүлдү. Кеп болуп жаткан маселе лингвистикалык өңүттө гана талдоого алынбастаң, элдин тарыхы, үрп-адаты дүйнөгө көз карашы, күнүмдүк тиричилиги ж.б. менен ажырагыс байланышта каралды.

Экинчи главада темпоралдык катыштагы атоочтук, этиштик жана жандоочтор, жардамчы атоочтор аркылуу уюшулган конструкцияларга синтаксистик-структуралык илик жүргүзүлдү.

Диссертациянын ар бир главасында изилденген маселелер боюнча корутундулар чыгарылып, кыргыз тилиндеги темпоралдык тил каражаттары белгилүү бир иретке келтирилди.

## АННОТАЦИЯ

### Языковые средства в кыргызском языке, выражающие временные (temporalные) значения

В диссертации исследованы языковые средства лексико-семантического, фразеологического и семантического уровней, выражающие темпоральные значения в кыргызском языке.

В введении обозначены актуальность темы, объект и предмет исследования, показаны цели и задачи, теоретическое и практическое значение работы.

В первой главе диссертации рассмотрены лексические единицы, фразеологизмы, выражающие время в кыргызском языке; единицы выражающие время в каждой семантической группе подвергались анализу в синхронном и диахронном планах; определена история возникновения некоторых из них; путем сравнения единиц времени в родственных и неродственных языках показано место языковых средств, выражающих время в кыргызском языке.

Во второй главе проводится структурно-сintаксический анализ глагольных и именных конструкций темпорального значения, а также конструкций состоящих из послелогов и вспомогательных имен.

В диссертационной работе приведены в определенный порядок темпоральные языковые средства в кыргызском языке и в конце каждой главы даны выводы по исследуемым проблемам.

## ANNOTATION

### Linguistic means of expressing temporal meanings in Kyrgyz language

This dissertation is devoted to the lexical-semantic, phraseological and semantic means of expressing temporal meanings in Kyrgyz language.

In the introduction the actuality, subject, aim, theoretical and practical importance of the theme are described.

The first chapter deals with the lexical units, phraseology, expressing time in Kyrgyz language. In each semantic group of units are analysed of time subjects analysis of synchronic and diachronic aspects and history of their origin is defined; expression of time in cognate and noncognate languages, the place of lexical units expressing time in Kyrgyz languages are shown in comparison.

In the second chapter structural-syntactical analysis of verbal and nominal constructions of temporal meaning and construction which consist of postposition and auxiliary nominal are carried out.

This dissertation put in order certain temporal linguistic means in Kyrgyz language and at the end of each chapter the conclusions are given.